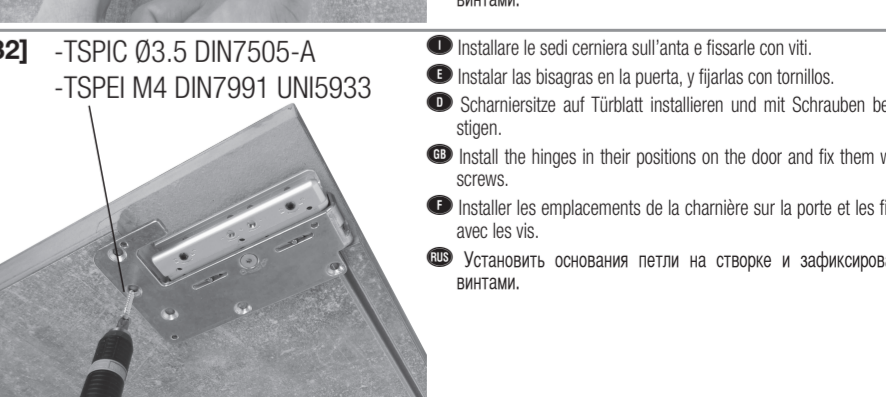
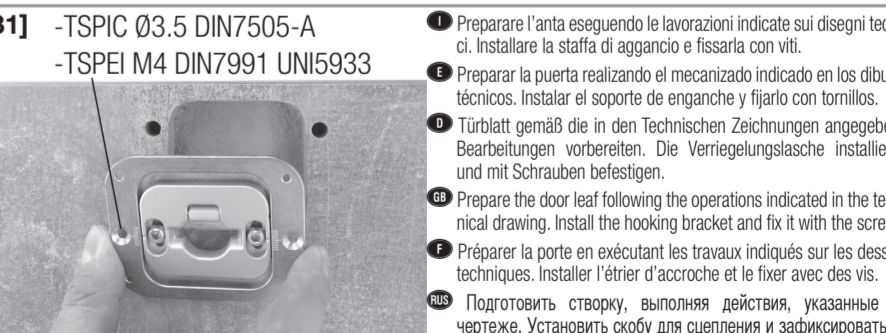
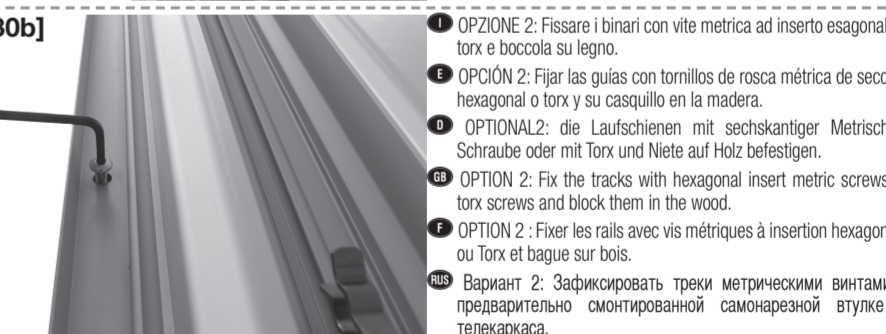
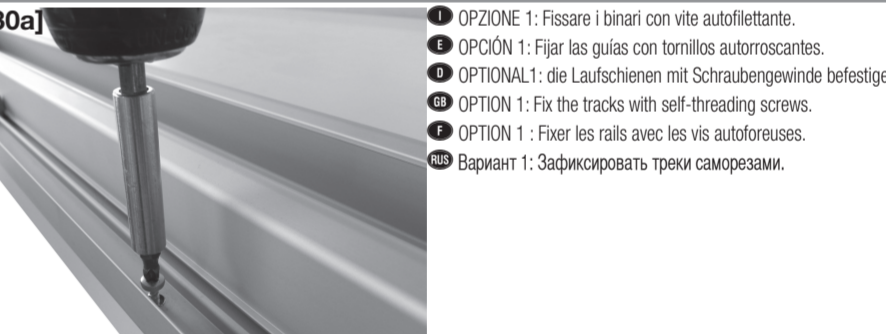
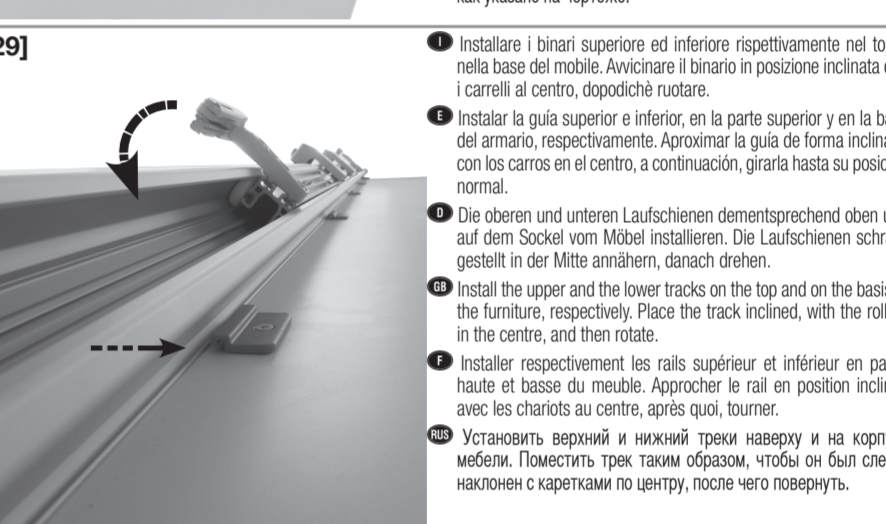
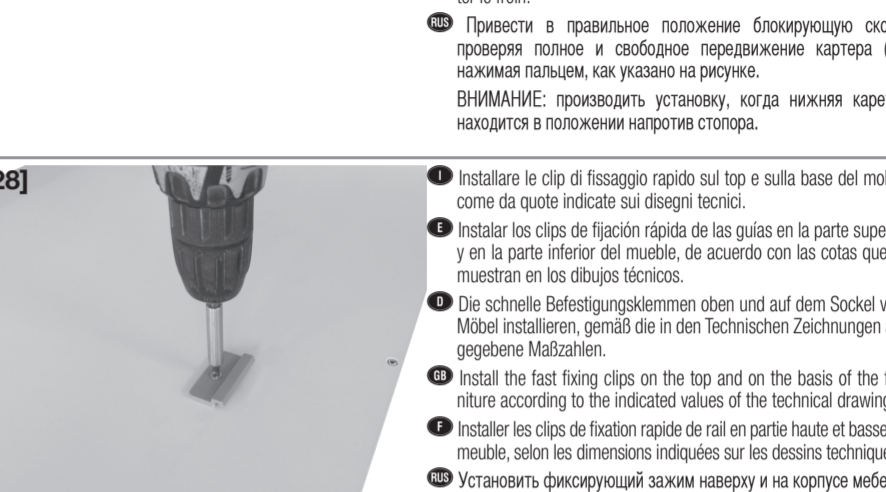
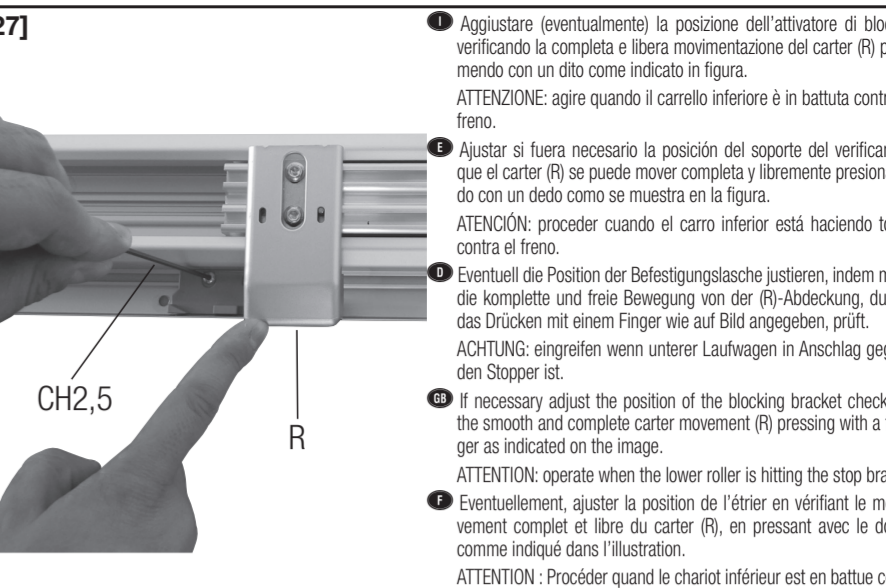
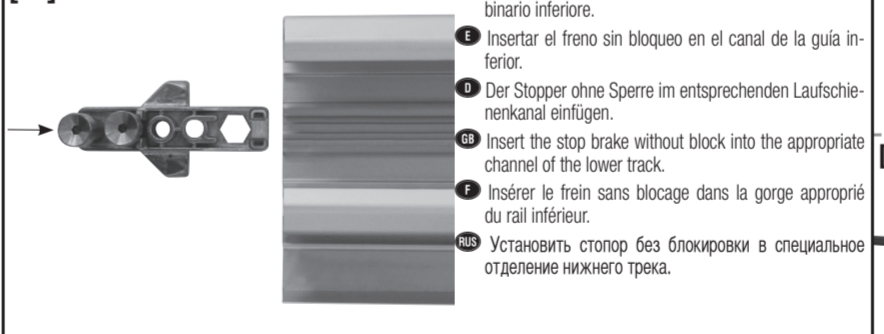
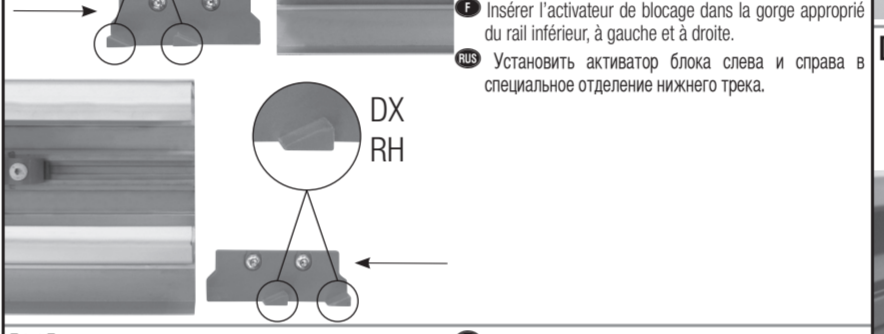
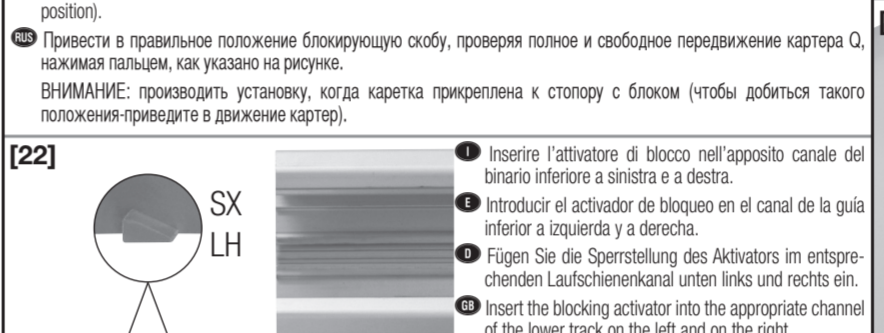
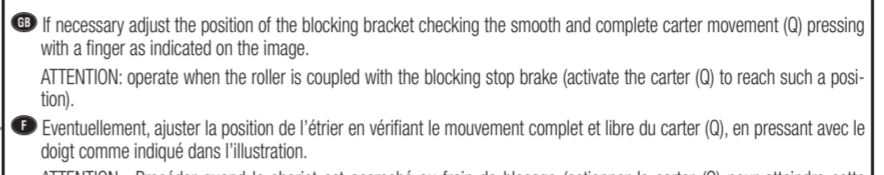
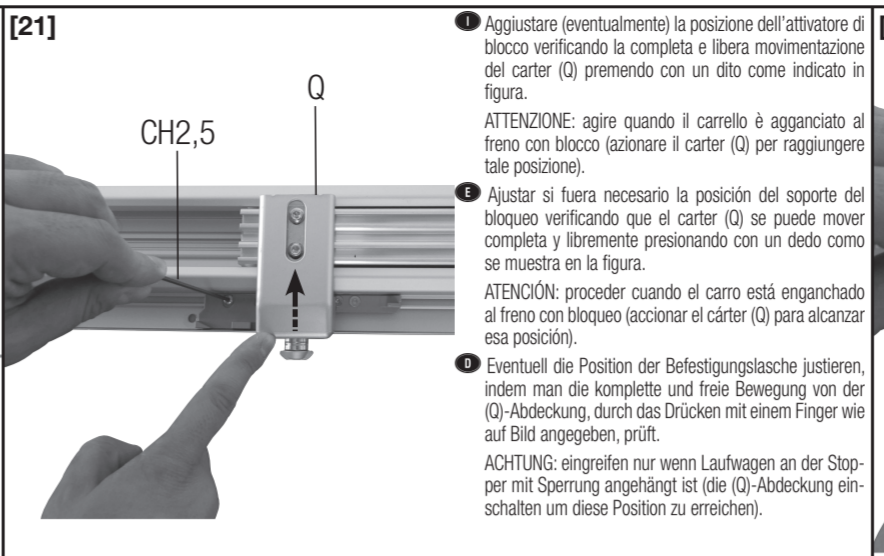
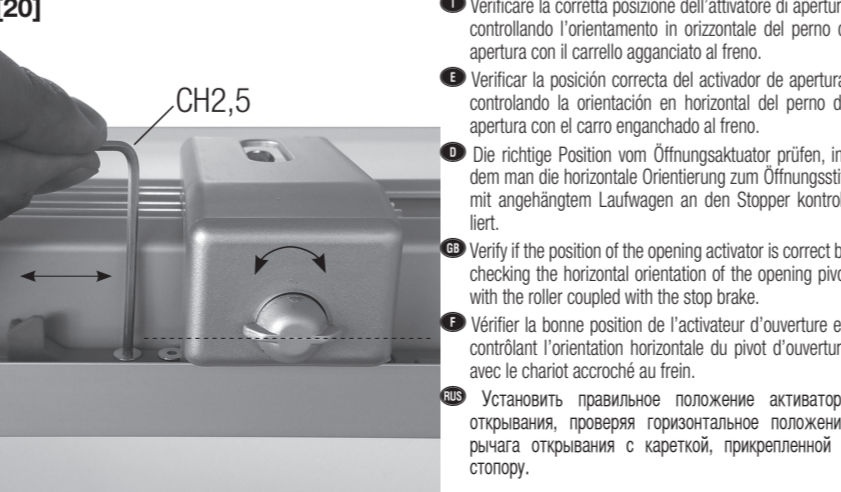
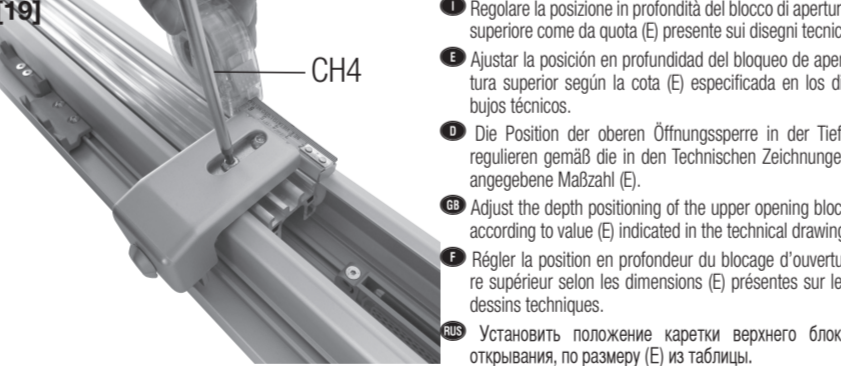
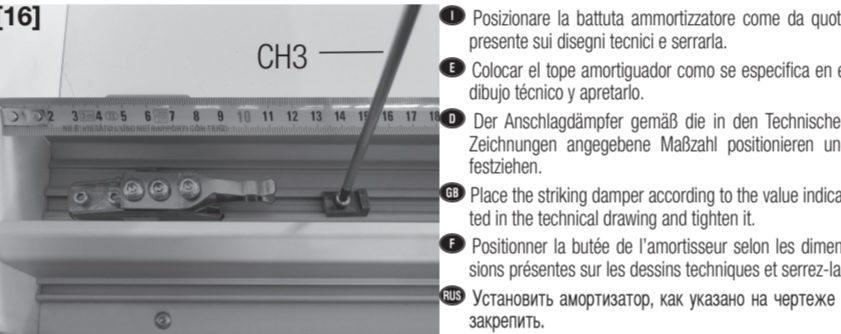
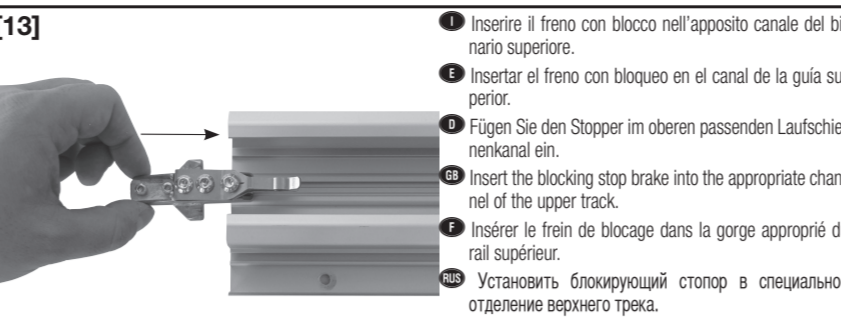
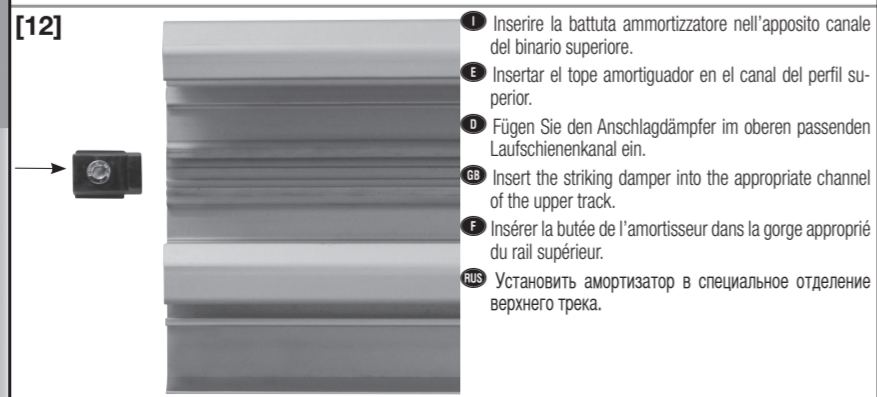
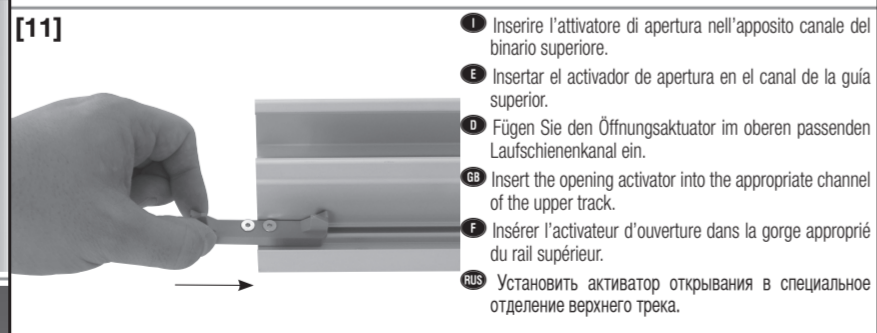
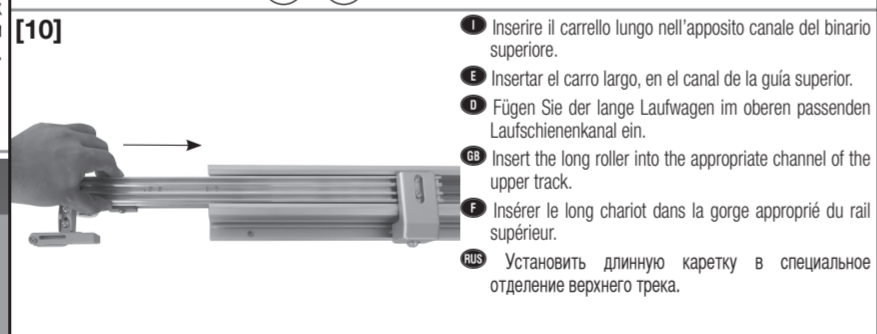
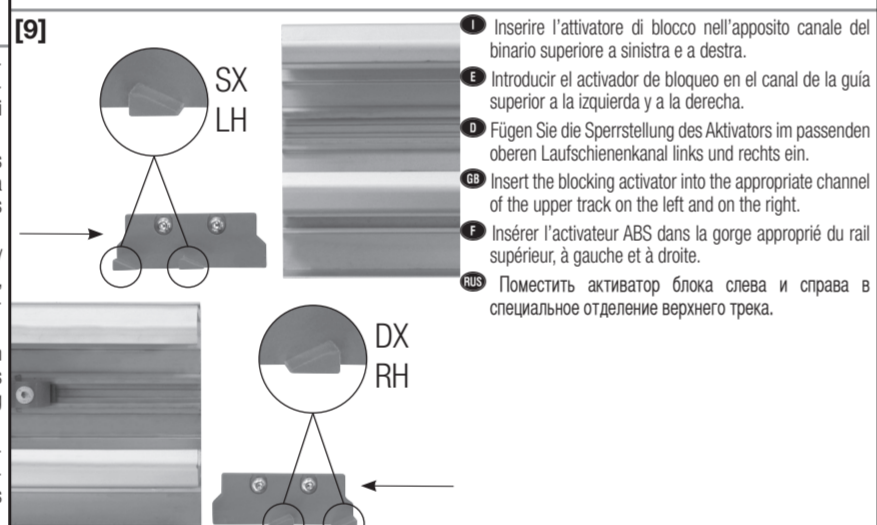
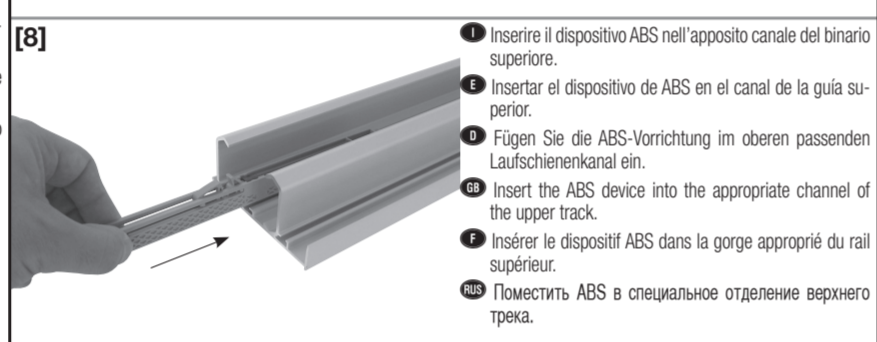
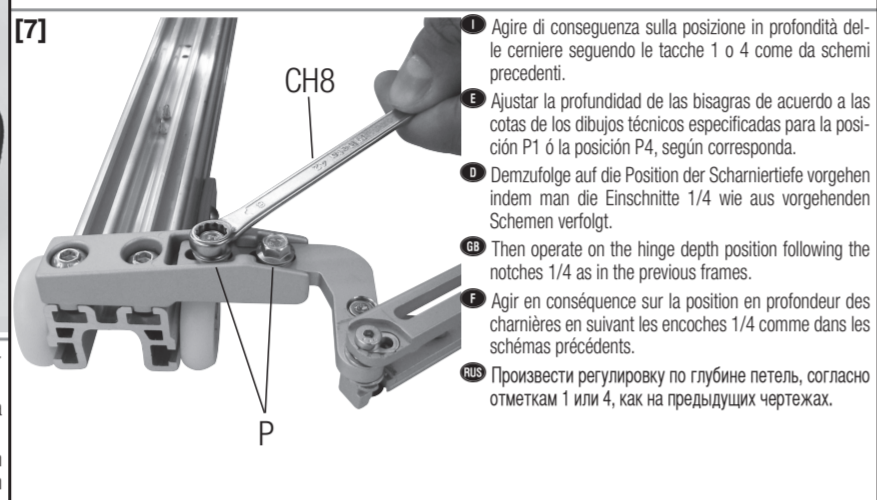
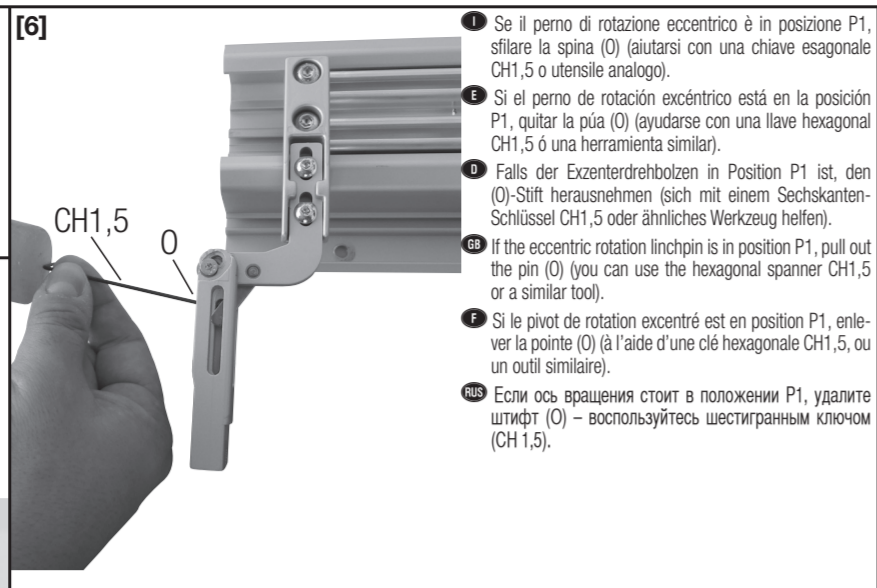
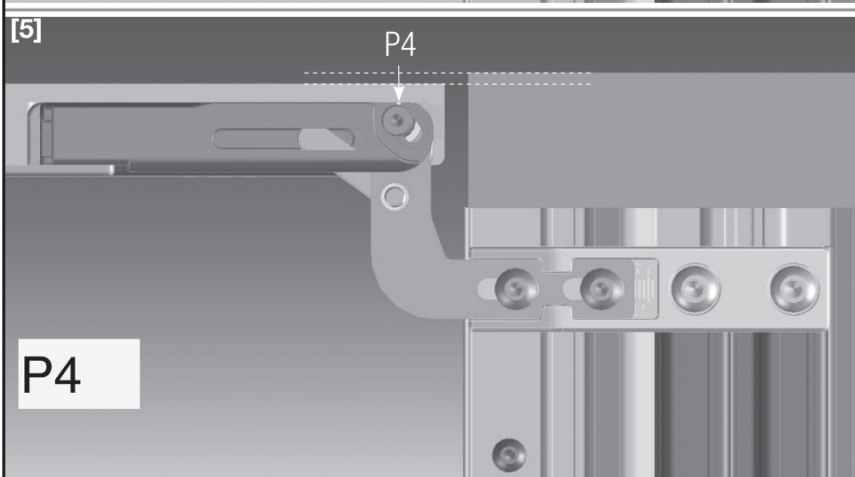
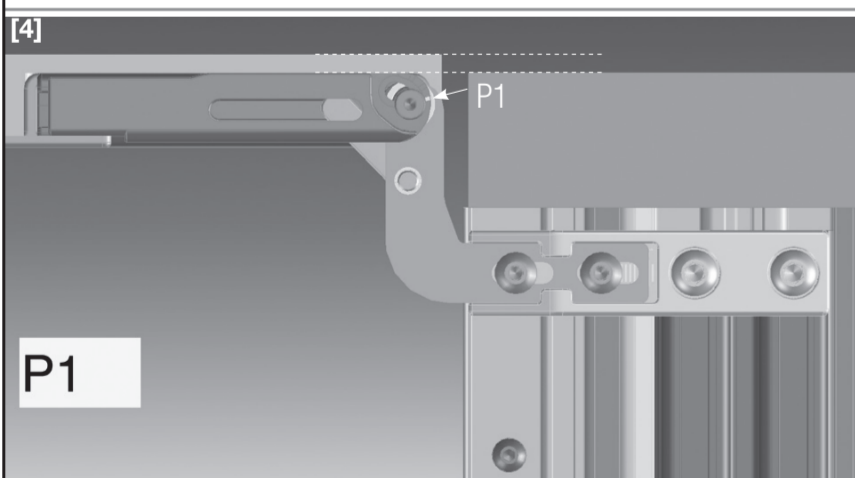
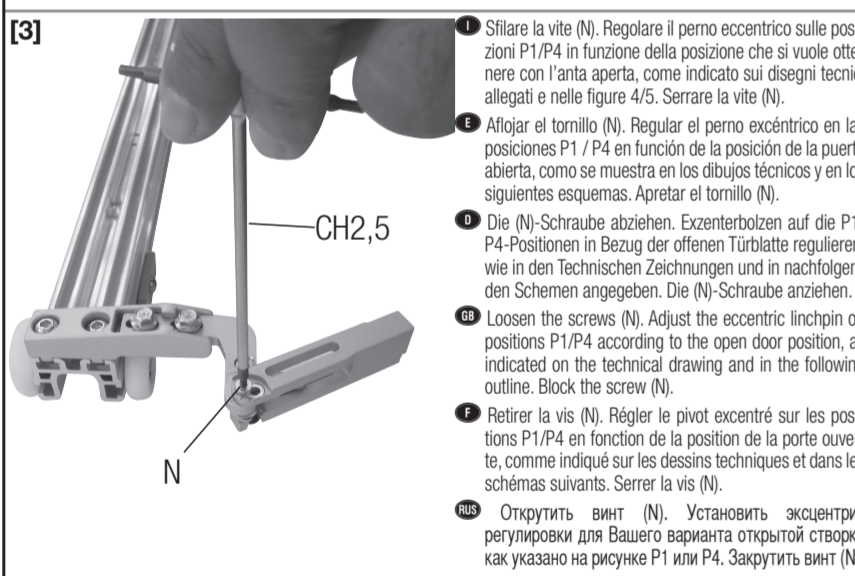
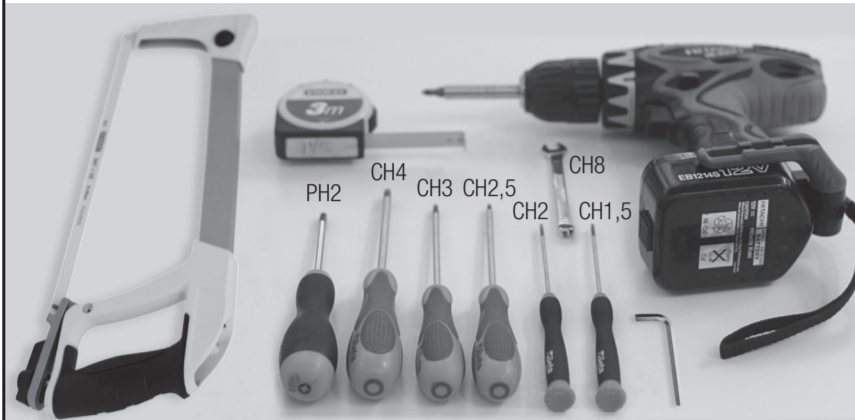


KOOL

PAT-PENDING

[1] **Utensili necessari per l'installazione e regolazioni**
Herramientas necesarias para la instalación y las regulaciones
Notwendiges Werkzeug für Installation und Regulierungen
Tools necessary for mounting and adjustments
Outils nécessaires pour l'installation et les réglages
Инструменты необходимые для установки и регулировки



[6] Se il perno di rotazione eccentrico è in posizione P1, sfilarlo la spina (O) (aiutarsi con una chiave esagonale CH1,5 o utensile analogo).
 Si el perno de rotación excéntrico está en la posición P1, quitar la púa (O) (ayudarse con una llave hexagonal CH1,5 ó herramienta similar).
 Falls der Exzenterdrehschrauben in Position P1 ist, den (O)-Stift herausnehmen (sich mit einem Sechskantenschlüssel CH1,5 oder ähnliches Werkzeug helfen).
 If the eccentric rotation linchpin is in position P1, pull out the pin (O) (you can use the hexagonal spanner CH1,5 or a similar tool).
 Si le pivot de rotation excrétré est en position P1, enlever la pointe (O) (à l'aide d'une clé hexagonale CH1,5, ou un outil similaire).
 Если ось вращения стоит в положении P1, удалите штифт (O) – воспользуйтесь шестигранным ключом (CH1,5).

[7] Agire di conseguenza sulla posizione in profondità delle cerniere seguendo le tacche 1 o 4 come da schema precedente.
 Ajustar la profundidad de las bisagras de acuerdo a las cotas de los dibujos técnicos especificadas para la posición P1 ó la posición P4, según corresponda.
 Demzufolge auf die Position der Scharnierleiste vorgehen indem man die Einschnitte 1/4 wie aus vorgehenden Schemen verfolgt.
 Then operate on the hinge depth position following the notches 1/4 as in the previous frames.
 Agir en conséquence sur la position en profondeur des charnières en suivant les encoches 1/4 comme dans les schémas précédents.
 Произвести регулировку по глубине петель, согласно отметкам 1 или 4, как на предыдущих чертежах.

[8] Inserire il dispositivo ABS nell'apposito canale del binario superiore.
 Insertar el dispositivo de ABS en el canal de la guía superior.
 Fügen Sie die ABS-Vorrichtung im oberen passenden Laufschienekanal ein.
 Insert the ABS device into the appropriate channel of the upper track.
 Insérer le dispositif ABS dans la gorge approprié du rail supérieur.
 Поместить ABS в специальное отделение верхнего трека.

[9] Inserire l'attivatore di blocco nell'apposito canale del binario superiore a sinistra e a destra.
 Introducir el activador de bloqueo en el canal de la guía superior a la izquierda y a la derecha.
 Fügen Sie die Sperrstellung des Aktivators im passenden oberen Laufschienekanal links und rechts ein.
 Insert the blocking activator into the appropriate channel of the upper track on the left and on the right.
 Insérer l'activateur ABS dans la gorge approprié du rail supérieur, à gauche et à droite.
 Поместить активатор блока слева и справа в специальное отделение верхнего трека.

[10] Inserire il carrello lungo nell'apposito canale del binario superiore.
 Insertar el carro largo, en el canal de la guía superior.
 Fügen Sie der lange Laufwagen im oberen passenden Laufschienekanal ein.
 Insert the long roller into the appropriate channel of the upper track.
 Insérer le long chariot dans la gorge approprié du rail supérieur.
 Установить длинную каретку в специальное отделение верхнего трека.

[11] Inserire l'attivatore di apertura nell'apposito canale del binario superiore.
 Insertar el activador de apertura en el canal de la guía superior.
 Fügen Sie den Öffnungsaktivator im oberen passenden Laufschienekanal ein.
 Insert the opening activator into the appropriate channel of the upper track.
 Insérer l'activateur d'ouverture dans la gorge approprié du rail supérieur.
 Установить активатор открывания в специальное отделение верхнего трека.

[12] Inserire la battuta ammortizzatore nell'apposito canale del binario superiore.
 Insertar el tope amortiguador en el canal del perfil superior.
 Fügen Sie den Anschlagdämpfer im oberen passenden Laufschienekanal ein.
 Insert the striking damper into the appropriate channel of the upper track.
 Insérer la butée de l'amortisseur dans la gorge approprié du rail supérieur.
 Установить амортизатор в специальное отделение верхнего трека.

[13] Inserire il freno con blocco nell'apposito canale del binario superiore.
 Insertar el freno con bloque en el canal de la guía superior.
 Fügen Sie den Stopper im oberen passenden Laufschienekanal ein.
 Insert the blocking stop brake into the appropriate channel of the upper track.
 Insérer le frein de blocage dans la gorge approprié du rail supérieur.
 Установить блокирующий стопор в специальное отделение верхнего трека.

[14] Posizionare il dispositivo ABS come da quota (F) presente sui disegni tecnici e serrarlo.
 Colocar el dispositivo ABS en la cota (F) como está especificado en los dibujos técnicos y apretarlo.
 Stellen Sie die ABS-Dämpfung gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl (F) ein und danach festziehen.
 Place the ABS device according to value (F) indicated in the technical drawing and tighten it.
 Positionner l'ABS selon les dimensions (F) présentes sur les dessins techniques et serrez-le.
 Установить ABS по размеру (F) на чертеже и закрепить.

[15] Posizionare il freno con blocco come da quota (C) presente sui disegni tecnici e serrarlo.
 Colocar el freno con bloque según la cota (C) especificada en los dibujos técnicos y apretarlo.
 Der Stopper gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl (C) einstellen und festziehen.
 Place the blocking stop brake according to value (C) indicated in the technical drawing and tighten it.
 Positionner le frein de blocage selon les dimensions (C) présentes sur les dessins techniques et serrez-le.
 Установить блокирующий стопор по размеру (C) и закрепить.

[16] Posizionare la battuta ammortizzatore come da quota presente sui disegni tecnici e serrarlo.
 Colocar el tope amortiguador como se especifica en el dibujo técnico y apretarlo.
 Der Anschlagdämpfer gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl positionieren und festziehen.
 Place the striking damper according to the value indicated in the technical drawing and tighten it.
 Positionner la butée de l'amortisseur selon les dimensions présentes sur les dessins techniques et serrez-le.
 Установить амортизатор, как указано на чертеже и закрепить.

[17] Posizionare l'attivatore di apertura come da quota (D) presente sui disegni tecnici e serrarlo.
 Colocar el activador de apertura según la cota (D) especificada en los dibujos técnicos y apretarlo.
 Der Öffnungsaktivator gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl (D) einstellen und festziehen.
 Place the opening activator according to value (D) indicated in the technical drawing and tighten it.
 Positionner l'activateur d'ouverture selon les dimensions (D) présentes sur les dessins techniques et serrez-le.
 Установить активатор открывания, по размеру (D) и закрепить.

[18] Posizionare l'attivatore di blocco come da quota presente sui disegni tecnici e serrarlo.
 Colocar el activador de bloqueo según la cota especificada en los dibujos técnicos y apretarlo.
 Die Sperrstellung des Aktivators gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl einstellen und festziehen.
 Place the blocking activator according to the value indicated in the technical drawing and tighten it.
 Positionner l'activateur ABS selon les dimensions présentes sur les dessins techniques et serrez-le.
 Установить активатор блока, как на чертеже и закрепить.

[19] Regolare la posizione in profondità del blocco di apertura superiore come da quota (E) presente sui disegni tecnici.
 Ajustar la posición en profundidad del bloque de apertura superior según la cota (E) especificada en los dibujos técnicos.
 Die Position der oberen Öffnungssperre in der Tiefe regulieren gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl (E).
 Adjust the depth positioning of the upper opening block according to value (E) indicated in the technical drawing.
 Régler la position en profondeur du blocage d'ouverture supérieur selon les dimensions (E) présentes sur les dessins techniques.
 Установить положение каретки верхнего блока открывания, по размеру (E) из таблицы.

[20] Verificare la corretta posizione dell'attivatore di apertura controllando l'orientamento in orizzontale del perno di apertura con il carrello agganciato al freno.
 Verificar la posición correcta del activador de apertura, controlando la orientación en horizontal del perno de apertura con el carro enganchado al freno.
 Die richtige Position vom Öffnungsaktivator prüfen, indem man die horizontale Orientierung zum Öffnungsstift mit angehängtem Laufwagen an den Stopper kontrolliert.
 Verify if the position of the opening activator is correct by checking the horizontal orientation of the opening pivot with the roller coupled with the stop brake.
 Vérifier la bonne position de l'activateur d'ouverture en contrôlant l'orientation horizontale du pivot d'ouverture avec le chariot accroché au frein.
 Установить правильное положение активатора открывания, проверяя горизонтальное положение рычага открывания с кареткой, прикрепленной к стопору.

[21] Aggiustare (eventualmente) la posizione dell'attivatore di blocco verificando la completa e libera movimentazione del carter (Q) premendo con un dito come indicato in figura.
 ATTENZIONE: agire quando il carrello è agganciato al freno con blocco (azionare il carter (Q) per raggiungere tale posizione).
 Ajustar si fuera necesario la posición del soporte del bloqueo verificando que el carter (Q) se puede mover completa y libremente presionando con un dedo como se muestra en la figura.
 ATTENCIÓN: proceder cuando el carro está enganchado al freno con bloqueo (accionar el cárter (Q) para alcanzar esa posición).
 Eventuell die Position der Befestigungslasche justieren, indem man die komplette und freie Bewegung von der (Q)-Abdeckung, durch das Drücken mit einem Finger wie auf Bild angegeben, prüft.
 ACHTUNG: eingreifen nur wenn Laufwagen an der Stopper mit Sperrung angehängt ist (die (Q)-Abdeckung einschalten um diese Position zu erreichen).
 Aggiustare (eventualmente) la posizione dell'attivatore di blocco verificando la completa e libera movimentazione del carter (R) premendo con un dito come indicato in figura.
 ATTENZIONE: agire quando il carrello inferiore è in battuta contro il freno.
 Ajustar si fuera necesario la posición del soporte del verificando que el carter (R) se puede mover completa y libremente presionando con un dedo como se muestra en la figura.
 ATTENCIÓN: proceder cuando el carro inferior está haciendo tope contra el freno.
 Eventuell die Position der Befestigungslasche justieren, indem man die komplette und freie Bewegung von der (R)-Abdeckung, durch das Drücken mit einem Finger wie auf Bild angegeben, prüft.
 ACHTUNG: eingreifen wenn unterer Laufwagen in Anschlag gegen den Stopper ist.
 If necessary adjust the position of the blocking bracket checking the smooth and complete carter movement (R) pressing with a finger as indicated on the image.
 ATTENTION: operate when the roller is coupled with the blocking stop brake (activate the carter (Q) to reach such a position).
 Eventuellement, ajuster la position de l'étrier en vérifiant le mouvement complet et libre du carter (R), en pressant avec le doigt comme indiqué dans l'illustration.
 ATTENTION : Procéder quand le chariot est accroché au frein de blocage (actionner le carter (Q) pour atteindre cette position).
 Привести в правильное положение блокирующую скобу, проверяя полное и свободное передвижение картера R, нажимая пальцем, как указано на рисунке.
 ВНИМАНИЕ: производить установку, когда нижняя каретка прикреплена к стопору с блоком (чтобы добиться такого положения-приведите в движение картер).

[22] Inserire l'attivatore di blocco nell'apposito canale del binario inferiore a sinistra e a destra.
 Introducir el activador de bloqueo en el canal de la guía inferior a izquierda y a derecha.
 Fügen Sie die Sperrstellung des Aktivators im entsprechenden Laufschienekanal unten links und rechts ein.
 Insert the blocking activator into the appropriate channel of the lower track on the left and on the right.
 Insérer l'activateur de blocage dans la gorge approprié du rail inférieur, à gauche et à droite.
 Установить активатор блока слева и справа в специальное отделение нижнего трека.

[23] Inserire il carrello corto nell'apposito canale del binario inferiore.
 Insertar el carro corto en el canal de la guía inferior.
 Der kurze Laufwagen im entsprechenden Laufschienekanal einfügen.
 Insert the short roller into the appropriate channel of the lower track.
 Insérer le chariot court dans la gorge approprié du rail inférieur.
 Установить короткую каретку в специальное отделение нижнего трека.

[24] Inserire il freno senza blocco nell'apposito canale del binario inferiore.
 Insertar el freno sin bloque en el canal de la guía inferior.
 Der Stopper ohne Sperre im entsprechenden Laufschienekanal einfügen.
 Insert the stop brake without block into the appropriate channel of the lower track.
 Insérer le frein sans blocage dans la gorge approprié du rail inférieur.
 Установить стопор без блокировки в специальное отделение нижнего трека.

[25] Posizionare l'attivatore di blocco come da quota (G) presente sui disegni tecnici e serrarlo.
 Colocar el activador de bloqueo según la cota (G) especificada en los dibujos técnicos y apretarlo.
 Die Sperrstellung des Aktivators gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl (G) positionieren und verriegeln.
 Place the blocking activator according to value (G) indicated in the technical drawing and tighten it.
 Positionner l'activateur ABS selon les dimensions (G) présentes sur les dessins techniques et serrez-le.
 Установить активатор блока как по размеру (G) и закрепить.

[26] Posizionare il freno senza blocco come da quota (C) presente sui disegni tecnici.
 Colocar el freno sin bloque según la cota (C) especificada en los dibujos técnicos.
 Der Stopper ohne Sperre gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahl (C) positionieren.
 Place the stop brake without block according to value (C) indicated in the technical drawing.
 Positionner le frein sans blocage selon les dimensions (C) présentes sur les dessins techniques et serrez-le.
 Установить стопор без блока по размеру (C) и закрепить.

[27] **OPZIONE 1:** Fissare i binari con vite autofilante.
OPCIÓN 1: Fijar las guías con tornillos autorroscantes.
OPTIONAL 1: die Laufschiene mit Schraubengewinde befestigen.
OPTION 1: Fix the tracks with self-threading screws.
OPZIONE 2: Fissare i binari con vite metriche ad inserto esagonale o torx e boccola su legno.
OPCIÓN 2: Fijar las guías con tornillos de rosca métrica de sección hexagonal o torx y su casquillo en la madera.
OPTIONAL 2: die Laufschiene mit sechskantiger Metrischer-Schraube oder mit Torx und Nieten auf Holz befestigen.
OPTION 2: Fix the tracks with hexagonal insert metric screws or torx screws and block them in the wood.
OPTION 3: Fixer les rails avec vis métriques à insertion hexagonale ou Torx et bague sur bois.
Вариант 1: Зафиксировать треки саморезами.
Вариант 2: Зафиксировать треки метрическими винтами в предварительно смонтированной саморезной втулке в телекаркаса.

[28] Installare le clip di fissaggio rapido sul top e sulla base del mobile come da quota indicate sui disegni tecnici.
 Instalar los clips de fijación rápida de las guías en la parte superior y en la parte inferior del mueble, de acuerdo con las cotas que se muestran en los dibujos técnicos.
 Die schnelle Befestigungsklemmen oben und auf dem Sockel vom Möbel installieren, gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Maßzahlen.
 Install the fast fixing clips on the top and on the basis of the furniture according to the indicated values of the technical drawing.
 Installer les clips de fixation rapide de rail en partie haute et basse du meuble, selon les dimensions indiquées sur les dessins techniques.
 Установить фиксирующий зажим сверху и на корпус мебели, как указано на чертеже.

[29] Installare i binari superiore ed inferiore rispettivamente nel top e nella base del mobile. Avvicinare il binario in posizione inclinata con i carrelli al centro, dopodiché ruotare.
 Instalar la guía superior e inferior, en la parte superior y en la base del armario, respectivamente. Aproximar la guía de forma inclinada con los carros en el centro, a continuación, girarla hasta su posición normal.
 Die oberen und unteren Laufschiene dementsprechend oben und auf dem Sockel vom Möbel installieren. Die Laufschiene schräggestellt in der Mitte annähern, danach drehen.
 Install the upper and the lower tracks on the top and on the basis of the furniture, respectively. Place the track inclined, with the rollers in the centre, and then rotate.
 Installer respectivement les rails supérieur et inférieur en partie haute et basse du meuble. Approcher le rail en position inclinée avec les chariots au centre, après quoi, tourner.
 Установить верхний и нижний треки сверху и на корпус мебели. Поместить трек таким образом, чтобы он был слегка наклонен с каретками по центру, после чего повернуть.

[30a] **OPZIONE 1:** Fissare i binari con vite autofilante.
OPCIÓN 1: Fijar las guías con tornillos autorroscantes.
OPTIONAL 1: die Laufschiene mit Schraubengewinde befestigen.
OPTION 1: Fix the tracks with self-threading screws.
OPZIONE 2: Fissare i binari con vite metriche ad inserto esagonale o torx e boccola su legno.
OPCIÓN 2: Fijar las guías con tornillos de rosca métrica de sección hexagonal o torx y su casquillo en la madera.
OPTIONAL 2: die Laufschiene mit sechskantiger Metrischer-Schraube oder mit Torx und Nieten auf Holz befestigen.
OPTION 2: Fix the tracks with hexagonal insert metric screws or torx screws and block them in the wood.
OPTION 3: Fixer les rails avec vis métriques à insertion hexagonale ou Torx et bague sur bois.
Вариант 1: Зафиксировать треки саморезами.
Вариант 2: Зафиксировать треки метрическими винтами в предварительно смонтированной саморезной втулке в телекаркаса.

[31] **-TSPIC Ø3,5 DIN7505-A**
-TSPEI M4 DIN7991 UNI5933
 Preparare l'anta eseguendo le lavorazioni indicate sui disegni tecnici. Installare la staffa di aggancio e fissarla con viti.
 Preparar la puerta realizando el mecanizado indicado en los dibujos técnicos. Instalar el soporte de enganche y fijarlo con tornillos.
 Türblatt gemäß die in den Technischen Zeichnungen angegebene Bearbeitungen vorbereiten. Die Verriegelungslasche installieren und mit Schrauben befestigen.
 Prepare the door leaf following the operations indicated in the technical drawing. Install the hooking bracket and fix it with the screws.
 Préparer la porte en exécutant les travaux indiqués sur les dessins techniques. Installer l'étrier d'accroche et le fixer avec des vis.
 Подготовить створку, выполняя действия, указанные на чертеже. Установить скобу для сцепления и зафиксировать ее винтами.

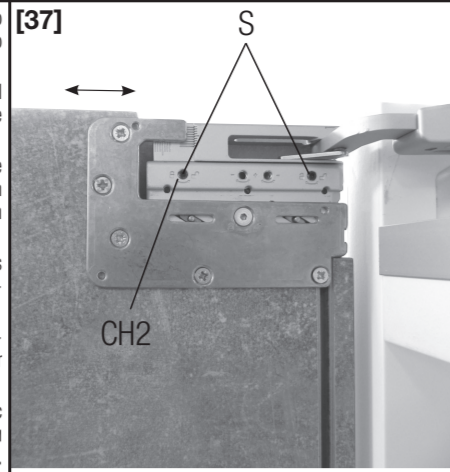
[32] **-TSPIC Ø3,5 DIN7505-A**
-TSPEI M4 DIN7991 UNI5933
 Installare le sedi cerniera sull'anta e fissarle con viti.
 Instalar las bisagras en la puerta, y fijarlas con tornillos.
 Scharnierstöße auf Türblatt installieren und mit Schrauben befestigen.
 Install the hinges in their positions on the door and fix them with screws.
 Installer les emplacements de la charnière sur la porte et les fixer avec les vis.
 Установить основания петли на створке и зафиксировать винтами.

KOOL

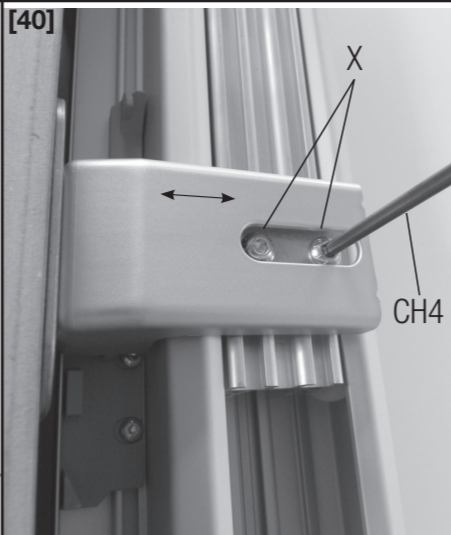
PAT-PENDING



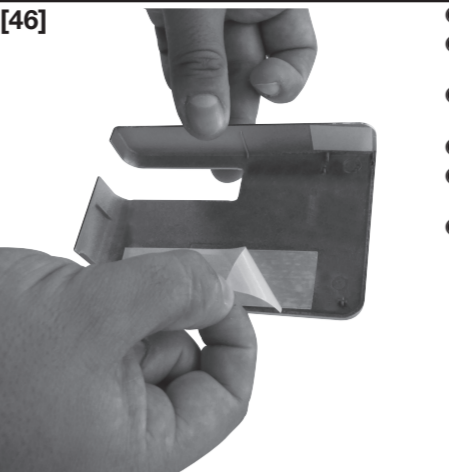
- [33]**
- 1 Agganciare i carrelli ai freni, aprire le cerniere sul carrello e avvicinare l'anta in posizione verticale. Aiutarsi con uno spessore sotto al pannello.
 - 2 Enganchar los carros a los frenos, abrir las bisagras del carro y acercar la puerta en posición vertical. Ayudarse con unas cuñas debajo de la puerta.
 - 3 Die Laufwagen an die Stopper anhängen, die Scharniere am Laufwagen öffnen und Türblatt in vertikaler Position annähern. Sich mit einem Abstandstück unten dem Türblatt helfen.
 - 4 Couple the rollers with the stop brakes, open the hinges to the rollers and place the door leaf vertically. Use a spacer under the door leaf.
 - 5 Fixer les chariots aux freins, ouvrir les charnières au chariot et rapprocher la porte en position verticale. S'aider avec une épaisseur sous le panneau.
 - 6 Сцепить каретки со стопорами, открыть петли с кареткой и установить створку в вертикальном положении. Ориентироваться на размер внизу панели.



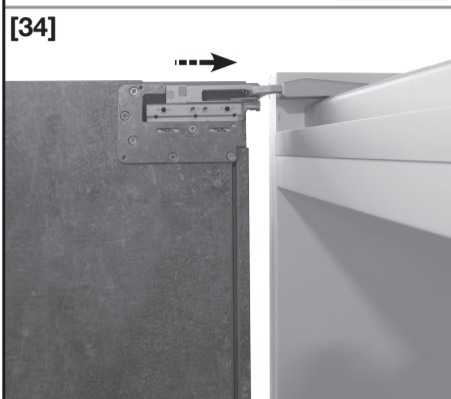
- [37]**
- 1 Se necessario regolare in orizzontale l'anta sbloccando i grani (S) e muovendo manualmente l'anta.
 - 2 Si es necesario, regular horizontalmente la puerta desbloqueando los tornillos (S) y moviendo la hoja manualmente.
 - 3 Falls notwendig das Türblatt horizontal regulieren durch lösen der (S)-Gewindestifte und durch manuelle Bewegung des Türblattes.
 - 4 If necessary adjust the door leaf horizontally loosening the grub screws (S) and moving the door leaf manually.
 - 5 Si nécessaire régler horizontalement la porte en dévissant les vis (S) et en déplaçant manuellement la porte.
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать по горизонтали створки, ослабляя установочные винты (S) и перемещая дверь вручную.



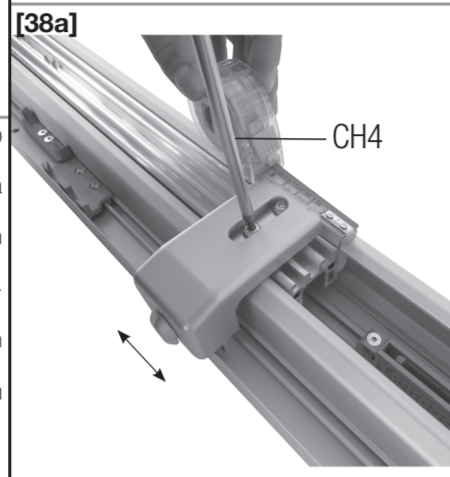
- [40]**
- 1 Se necessario aggiustare la posizione in profondità della staffa superiore di apertura in funzione della regolazione di cui al punto precedente, agendo sulle viti (X). Quando si allentano le viti e l'anta è aperta, tenere il carrello superiore bloccato nel freno fino al serraggio delle viti.
 - 2 Si es necesario, ajustar la posición en profundidad del soporte superior de apertura en función de la regulación mencionada en el párrafo anterior, actuando sobre los tornillos (X). Cuando aflojamos los tornillos y la puerta está abierta, mantener el carro superior bloqueado en el freno hasta que apriete los tornillos.
 - 3 Falls notwendig die Stellung der oberen Öffnungsstaffe in Bezug der Einstellung im vorhergehenden Absatz justieren indem man auf die (X)-Schrauben einwirkt. Sobald die Schrauben gelöst werden und das Türblatt offen ist, den oberen Laufwagen in den Stopper gesperrt halten bis Schrauben angezogen sind.
 - 4 If necessary adjust the position of the upper bracket in depth based on the adjustment described in the previous point, applying the screws (X). When the screws are loosened and the door is open, keep the upper roller blocked by the stop brake until the screws are tightened.
 - 5 Si nécessaire, ajuster la position en profondeur de l'étrier d'ouverture supérieur en fonction du réglage visé dans le paragraphe précédent, en agissant sur les vis (X). Lorsque les vis sont desserrées et que la porte est ouverte, maintenir le chariot supérieur bloqué dans le frein jusqu'au serrage des vis.
 - 6 В случае необходимости, исправить положение глубины верхней скобы открывания, как указано в предыдущем пункте, используя винты (X). Когда винты будут ослаблены и дверь открыта, держите верхнюю каретку закрытой в стопоре до закручивания винтов.



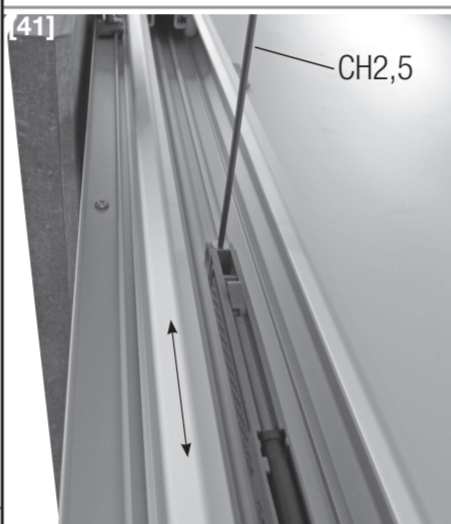
- [46]**
- 1 Rimuovere la pellicola dal nastro biadesivo delle cover.
 - 2 Retirar la película de la cinta adhesiva de doble cara de la tapa.
 - 3 Entfernen der Folie von den doppelseitigen Klebeband der Abdeckungen.
 - 4 Remove the double-sided tape from the cover plates.
 - 5 Retirer le film de la bande adhésive double-face du cache.
 - 6 Снять клеющую пленку с колпачков.



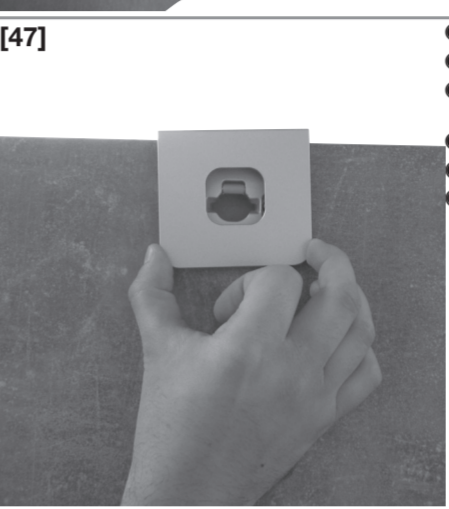
- [34]**
- 1 Spingere l'anta verso il mobile per favorire l'inserimento delle cerniere nelle loro sedi.
 - 2 Empujar la puerta hacia el mueble, para favorecer la introducción de las bisagras en su lugar.
 - 3 Das Türblatt gegen das Möbel stoßen um das Einsetzen der Scharniere in ihrer Sitze zu bevorzugen.
 - 4 Press the door leaf towards the furniture in order to facilitate the correct positioning of the hinges.
 - 5 Pousser la porte vers le meuble pour favoriser l'insertion des charnières dans leurs emplacements.
 - 6 Подвинуть створку в сторону шкафа, чтобы основание петли встало на свое место.



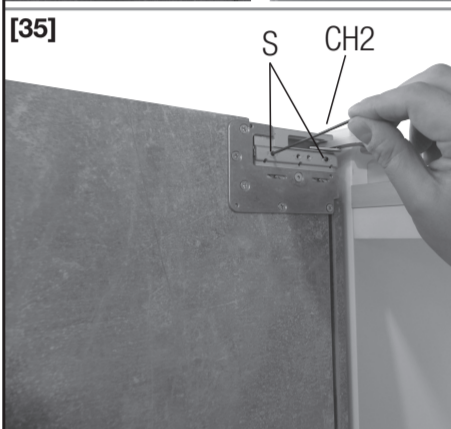
- [38a]**
- 1 Se necessario regolare la posizione in profondità del blocco di apertura superiore per allinearlo con la staffa di aggancio sul pannello. Quando si allentano le viti e l'anta è aperta, tenere il carrello superiore bloccato nel freno fino al serraggio delle viti.
 - 2 Si es necesario, regular la posición de profundidad del bloque de apertura superior para alinearlo con el soporte de enganche en el panel. Cuando aflojamos los tornillos y la puerta está abierta, mantener el carro superior bloqueado en el freno hasta que apriete los tornillos.
 - 3 Falls notwendig die Position der oberen Öffnungsblöcke in der Tiefe regulieren, um es mit dem Einhängbügel auf das Türblatt auszurichten. Sobald die Schrauben gelöst werden und das Türblatt offen ist, den obere Laufwagen bei den Stopper gesperrt halten bis die Schrauben eingesperrt sind.
 - 4 If necessary adjust the position in depth of the upper opening block in order to align it with hooking bracket on the door. When the screws are loosened and the door is open, keep the upper roller blocked by the stop brake until the screws are tightened.
 - 5 Si nécessaire, ajuster la position en profondeur du bloc d'ouverture supérieur pour l'aligner avec l'étrier d'accrochage sur la porte. Lorsque les vis sont desserrées et que la porte est ouverte, maintenir le chariot supérieur bloqué dans le frein jusqu'au serrage des vis.
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать положение глубины блока верхнего открывания, как указано в предыдущем пункте, используя винты (X). Когда винты будут ослаблены и дверь открыта, держите верхнюю каретку закрытой в стопоре до закручивания винтов.



- [41]**
- 1 Se necessario aggiustare la posizione del dispositivo ABS a seguito di test di chiusura ante.
 - 2 Si es necesario, regular la posición del dispositivo ABS tras comprobar el cierre de las puertas.
 - 3 Nach Überprüfung der Türblattschließung falls notwendig die Stellung der ABS-Vorrichtung justieren.
 - 4 If necessary adjust the position of the ABS device following the test of the door closing.
 - 5 Si nécessaire, ajuster la position du dispositif ABS suite à l'essai de la fermeture des portes.
 - 6 В случае необходимости, исправить положение ABS по результату проверки закрывания двери.



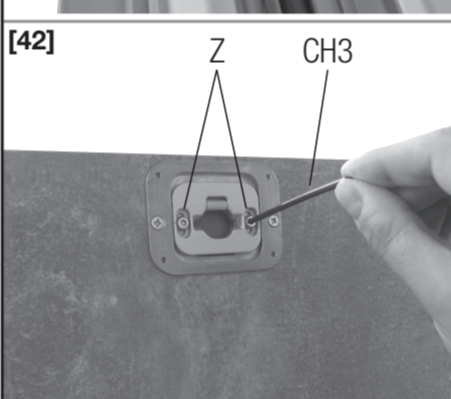
- [47]**
- 1 Applicare la cover di finitura sulla staffa di aggancio.
 - 2 Aplicar la tapa de acabado en el soporte de enganche.
 - 3 Die Abschlussabdeckung auf die Halterungsglasche auftragen.
 - 4 Apply the cover plate to the hooking bracket.
 - 5 Appliquer le cache de finition sur l'étrier d'accroche.
 - 6 Установить колпачки на скобу сцепления.



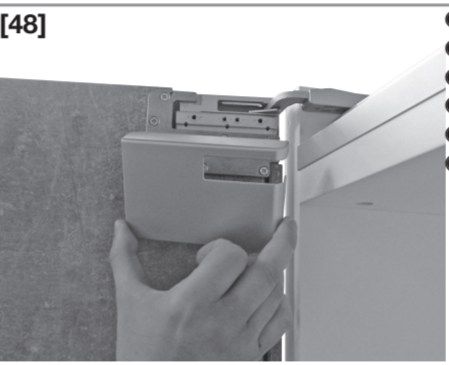
- [35]**
- 1 Bloccare le cerniere agendo sui grani (S), fino a quando giungono in posizione di allineamento della barra millimetrata (U).
 - 2 Bloquear las bisagras actuando sobre los tornillos (S), cuando estén alineadas con la barra milimetrada (U).
 - 3 Wenn Scharniere in Justierungsposition der (U)-Millimeterlasche angelangen, die Scharniere blockieren indem man auf die (S)-Gewindestifte einwirkt.
 - 4 Block the hinges with grub screws (S), when they reach the position aligned with the millimeter bar (U).
 - 5 Bloquer les charnières en agissant sur les vis (S), quand elles sont en position d'alignement avec la barre millimétrée (U).
 - 6 Закрепить петли установочными винтами (S) пока стержень не примет ровное положение (U).



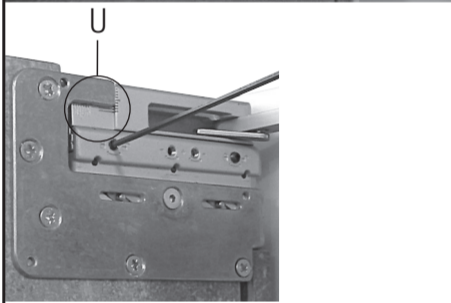
- [38b]**
- 1 Se necessario aggiustare la posizione dell'attivatore di blocco in funzione della regolazione di cui al punto precedente. Quando si allentano le viti e l'anta è aperta, tenere il carrello superiore bloccato nel freno fino al serraggio delle viti.
 - 2 Si es necesario, ajustar la posición del activador de bloqueo en función de la regulación mencionada en el párrafo anterior. Cuando aflojamos los tornillos y la puerta está abierta, mantener el carro superior bloqueado en el freno hasta que apriete los tornillos.
 - 3 Falls notwendig die Sperrstellung des Aktivators in Bezug der Einstellung im vorhergehenden Absatz justieren. Sobald die Schrauben gelöst werden und das Türblatt offen ist, den oberen Laufwagen in der Stopper gesperrt halten bis Schrauben angezogen sind.
 - 4 If necessary adjust the position of the blocking activator based on the adjustment described in the previous point. When the screws are loosened and the door is open, keep the upper roller blocked by the stop brake until the screws are tightened.
 - 5 Si nécessaire, ajuster la position de l'activateur de blocage en fonction du réglage visé dans le paragraphe précédent. Lorsque les vis sont desserrées et que la porte est ouverte, maintenir le chariot supérieur bloqué dans le frein jusqu'au serrage des vis.
 - 6 В случае необходимости, исправить положение активатора блока, как указано в предыдущем пункте. Когда винты будут ослаблены и дверь открыта, держите верхнюю каретку закрытой в стопоре до закручивания винтов.



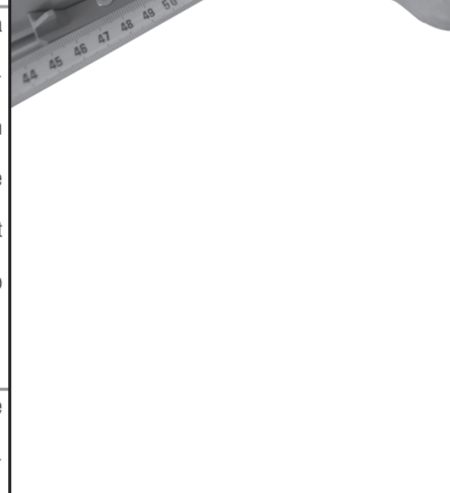
- [42]**
- 1 Se necessario regolare la staffa di aggancio sull'anta agendo sulle viti (Z).
 - 2 Si es necesario, regular del soporte de enganche en la puerta actuando sobre los tornillos (Z).
 - 3 Falls notwendig die Halterungsglasche auf das Türblatt justieren durch das Eingreifen auf (Z)-Schrauben.
 - 4 If necessary adjust the hooking bracket on the door leaf applying the screws (Z).
 - 5 Si nécessaire, régler l'étrier d'accroche sur la porte en agissant sur les vis (Z).
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать положение скобу сцепления на двери, используя винты.



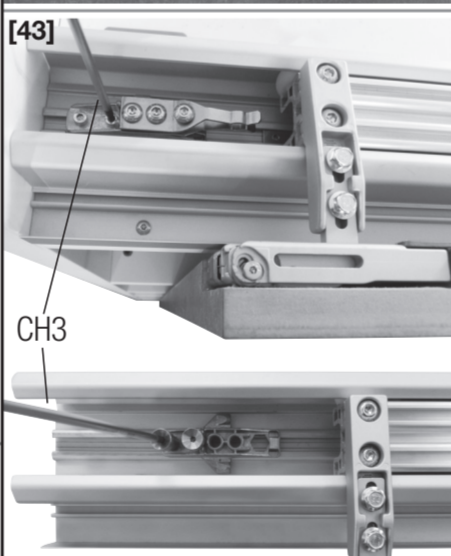
- [48]**
- 1 Applicare le cover di finitura sulle cerniere.
 - 2 Aplicar la tapa de acabado en las bisagras.
 - 3 Die Abschlussabdeckung auf die Scharniere auftragen.
 - 4 Apply the cover caps to the hinges.
 - 5 Appliquer les caches de finition sur les charnières.
 - 6 Установить колпачки на петли.



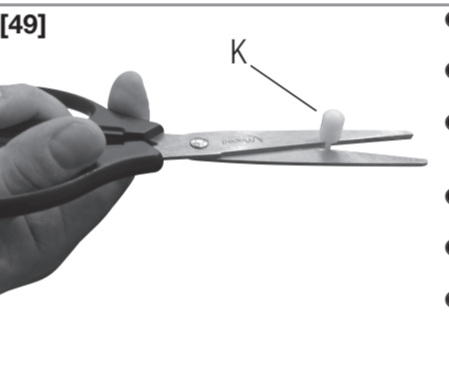
- [36a]**
- 1 Se necessario regolare l'anta in verticale sbloccando la vite (V).
 - 2 Si es necesario, regular la puerta en vertical, desbloqueando el tornillo (V).
 - 3 Falls notwendig das Türblatt vertikal regulieren durch lösen der (V)-Schraube.
 - 4 If necessary adjust the door leaf vertically loosening the screw (V).
 - 5 Si nécessaire, ajuster la porte verticalement en bloquant les vis (V).
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать створку по вертикали разблокировав винт (V).



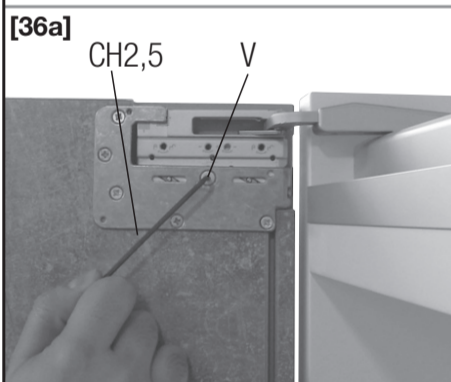
- [38c]**
- 1 Se necessario aggiustare la posizione dell'attivatore di apertura in funzione della regolazione di cui al punto precedente.
 - 2 Si es necesario, ajustar la posición del activador de apertura, en función de la regulación mencionada en el párrafo anterior.
 - 3 Falls notwendig die Sperrstellung des Aktivators in Bezug der Einstellung im vorhergehenden Absatz justieren.
 - 4 If necessary adjust the position of the opening activator based on the adjustment described in the previous point.
 - 5 Si nécessaire, ajuster la position de l'activateur d'ouverture en fonction du réglage visé dans le paragraphe précédent.
 - 6 В случае необходимости, исправить положение активатора открывания, как указано в предыдущем пункте.



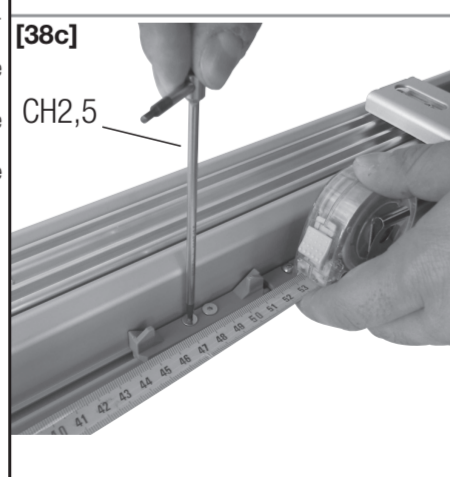
- [43]**
- 1 Se necessario regolare la posizione dei freni superiori e inferiori.
 - 2 Si es necesario, regular la posición del freno superior e inferior.
 - 3 Falls notwendig die obere und untere Bremsenstellung justieren.
 - 4 If necessary adjust the position of the upper and lower stop brakes.
 - 5 Si nécessaire, régler la position des freins supérieurs et inférieurs.
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать положение верхних и нижних стопоров.



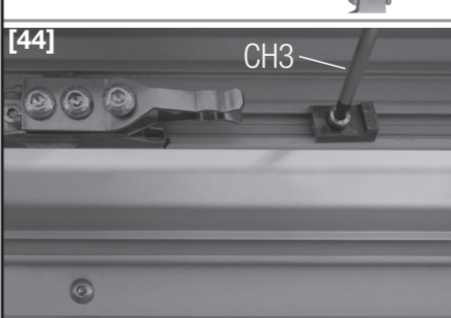
- [49]**
- 1 Regolare la distanza dell'anta dalla base del mobile tagliando il perno di battuta (K) in dotazione.
 - 2 Regular la distancia de la puerta por la base del armario cortando el tope (K) suministrado.
 - 3 Die Distanz der Türblatte von der Möbelbasis justieren, indem der ausgestattete (K)-Anschlagstift geschnitten wird.
 - 4 Adjust the distance between the door leaf and the furniture basis cutting the provided striking linchpin (K).
 - 5 Régler la distance de la porte en partie basse du meuble en coupant la butée (K) fournie.
 - 6 Установить расстояние между створкой и корпусом мебели, отрезав упорный штифт.



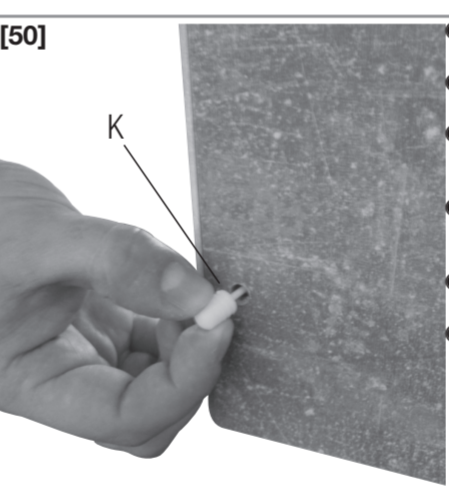
- [36b]**
- 1 Agire sulle viti (W) fino al raggiungimento della posizione voluta dell'anta.
 - 2 Gire el tornillo (W) hasta que la puerta alcance la posición correcta.
 - 3 Auf die (W)-Schraube wirken bis zur Erreichung der korrekten Türblattposition.
 - 4 Apply the screw (W) to reach the correct position of the door leaf.
 - 5 Tourner la vis (W) jusqu'à atteindre la position correcte de la porte.
 - 6 Продолжить работу с винтами пока створка не примет правильное положение.



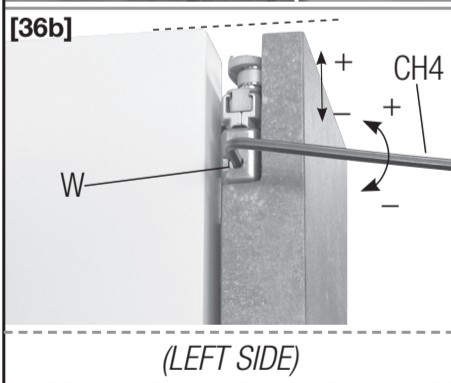
- [39]**
- 1 Se necessario aggiustare l'anta in profondità agendo sulle viti (P).
 - 2 Si es necesario, regular la puerta en profundidad actuando sobre los tornillos (P).
 - 3 Falls notwendig das Türblatt in der Tiefe regulieren indem man auf die (P)-Schraube einwirkt.
 - 4 If necessary adjust the door leaf in depth applying the screws (P).
 - 5 Si nécessaire, régler la porte en profondeur en agissant sur les vis (P).
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать глубину створки, используя винты.



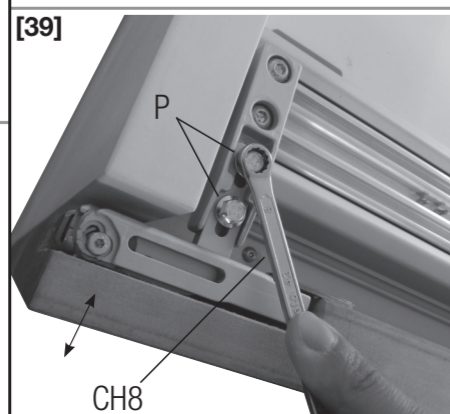
- [44]**
- 1 Se necessario regolare la battuta ammortizzatore.
 - 2 Si es necesario, regular el tope amortiguador.
 - 3 Falls notwendig der Anschlagdämpfer justieren.
 - 4 If necessary adjust the damper strike.
 - 5 Si nécessaire, régler la butée de l'amortisseur.
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать амортизатор.



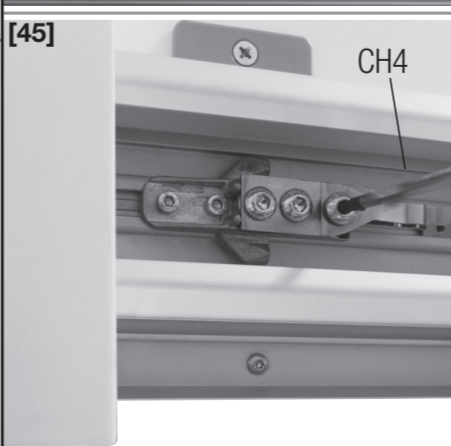
- [50]**
- 1 Applicare il perno di battuta (K) nel foro sull'anta realizzato come da quote presenti sui disegni tecnici.
 - 2 Aplicar el tope (K) en el orificio de la puerta realizado según las cotas especificadas en los dibujos técnicos.
 - 3 Einsetzen des (K)-Anschlagstift in das Loch auf den Türblatt, gemäß den auf den Technischen Zeichnungen angegebenen Maßzahlen.
 - 4 Apply the striking linchpin (K) to the hole in the door, made according to the values indicated in the technical drawing.
 - 5 Installer la butée (K) dans le trou réalisé sur la porte comme expliqué sur les dessins techniques.
 - 6 Приложить упорный штифт в отверстие створки, как показано на чертеже.



- [36c]**
- 1 Bloccare la vite (V).
 - 2 Bloquear el tornillo (V).
 - 3 Die (V)-Schraube sperren.
 - 4 Tighten the screw (V).
 - 5 Bloquer la vis (V).
 - 6 Зафиксировать винты (V).



- [45]**
- 1 Se necessario regolare la forza di blocco del freno superiore.
 - 2 Si es necesario, regular la fuerza de bloqueo del freno superior.
 - 3 Falls notwendig die Sperrkraft der oberen Stopper justieren.
 - 4 If necessary adjust the upper stop brake blocking intensity.
 - 5 Si nécessaire, régler la force du bloc de frein supérieur.
 - 6 В случае необходимости, отрегулировать уклоне блокировки верхнего стопора.



- [46]**
- 1 Rimuovere la pellicola dal nastro biadesivo delle cover.
 - 2 Retirar la película de la cinta adhesiva de doble cara de la tapa.
 - 3 Entfernen der Folie von den doppelseitigen Klebeband der Abdeckungen.
 - 4 Remove the double-sided tape from the cover plates.
 - 5 Retirer le film de la bande adhésive double-face du cache.
 - 6 Снять клеющую пленку с колпачков.



- [51]**
- ATTENZIONE!**
A fine installazione NON TOCCARE i carter con l'anta aperta.
- ¡ADVERTENCIA!**
Al final de la instalación NO TOCAR el cárter con la puerta abierta.
- ACHTUNG!**
Am Ende der Installation bei offener Türblatte die Abdeckungen NICHT BERÜHREN.
- ATTENTION!**
DO NOT TOUCH the carter if the door is open at the end of the installation.
- ATENCIÓN!**
A la fin de l'installation NE PAS TOUCHER les caches avec la porte ouverte.
- ВНИМАНИЕ!**
В конце установки НЕ ТРОГАЙТЕ картер с открытой дверкой.

